

# Att utforma högskolepedagogisk undervisning för en internationell studentgrupp

Charlotta Forss

# Att utforma högskolepedagogisk undervisning för en internationell studentgrupp

Charlotta Forss

*Historiska institutionen*

**charlotta.forss@historia.su.se**

**Abstract:** Denna rapport resonerar kring hur högskolepedagogisk utbildning kan utformas för en internationell studentgrupp. Studien relaterar till högskolepedagogisk forskning och konkretiserar resonemanget i förhållande till en specifik kurs, Introduction to Nordic History 7,5 hp, som författaren utvecklat och undervisat på vid Historiska institutionen, Stockholms universitet, HT 2018 – HT 2021. Rapporten tillkom som del av CeULs kurs "Pedagogiskt skrivande".

**Nyckelord:** Internationalisering, internationella studenter, konstruktivt lärande

Rapporter om undervisning och lärande i högre utbildning 2022:4

ISSN 2003-1688

© Charlotta Forss



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

## Introduktion

Denna rapport tillkom som del av kursen *Pedagogisk skrivande*. Rapporten är även del i ett vidareutvecklingsarbete som jag genomför för en kurs som jag utvecklat och undervisat sedan ht 2018. Kursen heter *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* och den vänder sig till utbytesstudenter och andra som vill få en introduktion till Sverige och dess grannländers tidiga historia. Jag har tillsammans med min institution kommit överens om att det är dags att se över kursupplägget och det är min ambition att göra detta på ett reflekterat sätt och med anknytning till pedagogisk forskning. Den föreliggande rapporten utgör sålunda också underlag för institutionsledningen för att fatta beslut om kursens framtida utformning.

En av de mest intressanta, men utmanande dragen med kursen är att studentgruppen har mycket olika förkunskaper. Detta beror dels på att de kommer från olika ämnen (från historiker till systemvetare), dels på att de har olika mycket erfarenhet av universitetsstudier (från masterstudenter till första-terminare), och sist men inte minst att de kommer från olika nationella universitetskulturer (från Kina till Brasilien). Just denna sista aspekt med en kurs som har en internationell studentgrupp är den fråga som denna rapport fokuserar på.

Att arbeta för att förbättra internationella studenters möjligheter att tillgodose sig utbildning ligger i linje med Stockholms universitets strategi för internationalisering sammanfattad i styrdokumentet *Global Engagement – långsiktig plan för Stockholms universitets arbete med internationalisering*.<sup>1</sup> I denna plan fastställs att universitet ska arbeta med att förbättra ”förutsättningar för internationell rekrytering, mobilitet och samarbete”, inklusive genom ”fortsatt utveckling av kursinnehåll”.<sup>2</sup> Kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* kan sägas vara ett led i detta arbete.

Internationalisering är samtidigt ett komplicerat och stundtals vagt begrepp och det är inte självklart vad som behövs för att skapa goda grunder för till exempel studentmobilitet – ett av

---

<sup>1</sup> *Global Engagement – långsiktig plan för Stockholms universitets arbete med internationalisering*, SU FV-1.1.2-1715-17.

<sup>2</sup> *Ibid.*, sid. 2.

målen som sätt upp i *Global Engagement*.<sup>3</sup> Ofta likställs internationalisering med att undervisning hålls på engelska, men flertalet studier har visat på att det kan finnas skillnader i undervisningsformer och förväntningar som gör det svårt för internationella studenter att ta till sig kursinnehållet även när språket inte utgör ett hinder.<sup>4</sup> Det finns därför behov att reda ut hur kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* bäst kan utformas för att hjälpa alla kursens studenter att ta till sig lärandemålen, samt att reflektera kring vad målet är med kursen i förhållande till universitetets internationaliseringsplan.

En komponent att beakta är att kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* är öppen för alla att söka, vilket gör att studentgruppen innefattar både hitresande studenter och studenter som bott i Sverige hela sitt liv eller en kortare tid. Gruppen av utländska eller internationella studenter består dels av utbytesstudenter – vad Perez-Encinas et al. benämner ”credit mobility students” – och utländska studenter som läser hela sin utbildning i Sverige – ”degree mobility students” med Perez-Encinas et al.s terminologi.<sup>5</sup> Dessa olika studentgrupper kan ha olika prioriteringar och förutsättningar. Till exempel visar Perez-Encinas et al.s forskning att studenter som läser hela sin utbildning utomlands ofta är motiverade till stor del av akademiska frågor, karriärmöjligheter och finansiering i sitt val att studera utomlands, medan kulturutbyte och sociala kontakter är en viktigare komponenter för utbytesstudenter.<sup>6</sup>

Med andra ord, gruppen ”internationella studenter” är inte homogen, och utöver det läses kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* inte enbart av internationella studenter. Den heterogena studentgruppen är en av kursens styrkor eftersom det ger många chanser till reflekterande diskussioner. Samtidigt ställer det speciella krav på kursupplägget. Till exempel noterar Tjulin et al. att: “Differences in views on learning and expectations of students can create uncertainties for students regarding how to act in learning situations; this notion is

---

<sup>3</sup> Anne H. Fabricius, Janus Mortensen och Hartmut Haberland, “The lure of internationalization: paradoxical discourses of transnational student mobility, linguistic diversity and cross-cultural exchange” *Higher Education* 73 (2017), sid. 577–595.

<sup>4</sup> Yan Guo och Shibao Guo, “Internationalization of Canadian higher education: discrepancies between policies and international student experiences” *Studies in Higher Education* 42.5 (2017), sid. 851–868: 585.

<sup>5</sup> Adriana Perez-Encinas, Jesus Rodriguez-Pomeda, and Hans de Wit, “Factors influencing student mobility: a comparative European study” *Studies in Higher Education* (2020), sid. 1–13: 7–8.

<sup>6</sup> Ibid., sid. 8.

especially visible in studies that compare different intercultural backgrounds of students.”<sup>7</sup>

När upplägget på undervisning likväl som examination och förväntade lärandemål skiljer från det studenterna är vana vid kan det påverka deras möjligheter att tillgodogöra sig kursinnehållet.

I de studentutvärderingar som genomförts under perioden 2018–2021 för kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* syns att studenterna generellt uppskattat kursupplägget, men flertalet röster påtalar att de varit ovana vid olika moment.<sup>8</sup> I det föreliggande utvecklingsarbetet med kursen är det centralt att fånga upp och diskutera om detta hindrat studenterna från att ta till sig kursinnehållet och vad som skulle kunna ändras i kursupplägget med den heterogena studentgruppen i åtanke. Här är det också värt att notera att högskolepedagogisk forskning poängterar att för att studenter ska ta till sig kursinnehåll behövs inkluderande lärandeformer, men att begreppet ”inkluderande lärande” i sig kan betyda en mängd olika saker.<sup>9</sup>

Den blandade studentgruppen är en av kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750s* styrkor eftersom de olika perspektiven leder till reflekterande diskussioner studenterna emellan. Med detta utvecklingsarbete har jag som ambition att hitta vägar att på ett pedagogiskt sätt integrera denna diskussion i undervisningen och att se till att jag tar tillvara studenternas olika förkunskaper.

## Syfte

Denna rapport fokuserar på utmaningen att undervisa en grupp med studenter som kommer från olika nationella utbildningssystem. Mitt övergripande syfte är att fördjupa förståelsen för internationella studenters förutsättningar och erfarenheter att ta till sig svensk högre utbildning. Mer specifikt diskuterar jag dessa frågor i relation till kursupplägget på kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750*. Rapporten består, för det första, av en genomgång av kursens upplägg i förhållande till högskolepedagogisk forskning, och, för det andra, utifrån detta en diskussion av studentutvärderingar för att komma åt hur studenterna

---

<sup>7</sup> Åsa Tjulin, Ellen MacEachen, Stig Vinberg, John Selander, Philip Lloyd Bigelow och Robert Larsson, “Virtual Internationalization – we did it our way” *Högre utbildning* 11.2 (2021), sid. 1–13: 4.

<sup>8</sup> Se Appendix A, B och C.

<sup>9</sup> Lauren Stentiford och George Koutsouris, “What are inclusive pedagogies in higher education? A systematic scoping review” *Studies in Higher Education* 46:11 (2021), sid. 2245–2261: 2246.

som läst kursen reagerat på kursupplägget. Utvecklingsarbete fokuserar på två frågor:

1. Hur skiljer sig undervisnings- och examinationsformer åt mellan olika universitetssystem? Hur syns detta i studenternas intryck av kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750*?
2. Vilka typer av lärande och examination lämpar sig bäst för att undervisa en grupp med studenter från olika länder och med vana av olika utbildningssystem? Hur kan detta implementeras i kursupplägget för *Introduction to Nordic History I, 1000-1750*?

Dessa områden relaterar till två högskolepedagogiska forskningsfält som också överlappar varandra. Å ena sidan undersöker ett betydande antal studier internationalisering som fenomen, dess definitioner, orsaker och effekter. Å andra sidan analyserar ett växande forskningsområde inkluderande pedagogik och diversifierade studentgrupper. I överlappningen mellan internationalisering och inkluderande pedagogik bedrivs forskning specifikt om internationella studenters förutsättningar.

## Disposition

Rapporten inleds med en bakgrund över det nuvarande kursupplägget för kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750*. Denna bakgrund syftar till att ge en orientering i kursens utformning. Därpå följer en genomgång av metod- och materialfrågor relaterande till den empiriska analysen av studentutvärderingar. I nästa avsnitt diskuterar jag relevanta begrepp och perspektiv utifrån aktuell högskolepedagogisk forskning, samt presenterar förslag kring hur forskningen kan appliceras i det specifika fallet. Med avstamp i denna litteraturstudie diskuterar jag därefter de studentutvärderingar som genomförts inom ramen för kursen under perioden 2018–2021, samt kompletterar med reflektioner från studentadministratörer. Studiens resultat sammanfattas i en avslutande diskussion.

## Bakgrund om kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750*

Kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* som ges av Historiska institutionen,

Stockholms universitet, har hållits under första perioden av höstterminen från år 2018 till 2021, de två sista åren på Zoom. Undervisningsspråk är engelska. Kursen består av sju undervisningstillfällen bestående av fem kronologiska seminarier och två tematiska seminarier. Undervisningsformen är en blandning av kortare föreläsningar, helklass- och gruppdiskussioner samt presentationer av grupper av studenter. Kursen examineras genom 1. Aktiv närvaro på seminarierna (tvågradig betygsskala), 2. Muntlig presentation under ett seminarium (tvågradig betygsskala), 3. Hemskrivning om 3000 ord (sjugradig betygsskala).

Höstterminen 2018 hade kursen 13 studenter, höstterminen 2021 hade den 29 studenter som slutförde kursen och tre som började men hoppade av under vägs gång. 39 studenter var registrerade på kursen vid terminsstart. Att studentgruppen växt så pass är ytterligare en anledning till att dess upplägg behöver ses över.

*Introduction to Nordic History I, 1000–1750* är öppen att söka för alla, med särskilt behörighetskrav Engelska B/Engelska 6 eller motsvarande. Kursen utformades ursprungligen med åtanke på utbytesstudenter i ämnet historia, men en betydligt mer diversifierad grupp av studenter har till dags dato läst kursen. Studenterna kommer från olika länder och har olika ämnestillhörighet. Tabell 1 visar denna spridning för kohorten år 2021, baserad på studenternas egna uppgifter.

| <b>Tabell 1. Studenterna som läste <i>Introduction to Nordic History I, 1000–1750</i> ht 2021</b> |                        |                            |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|
| <b>Geografisk hemvist</b>                                                                         |                        | <b>Ämnestillhörighet</b>   |                        |
| <b>Hemuniversitet</b>                                                                             | <b>Antal studenter</b> | <b>Ämneshemvist</b>        | <b>Antal studenter</b> |
| Italien                                                                                           | 1                      | Historia                   | 10                     |
| Spanien                                                                                           | 3                      | Juridik                    | 3                      |
| Tyskland                                                                                          | 2                      | Konsthistoria              | 2                      |
| Frankrike                                                                                         | 6                      | Områdesstudier, Asien      | 1                      |
| England                                                                                           | 5                      | Teater                     | 1                      |
| Belgien                                                                                           | 2                      | Historia och ekonomi       | 3                      |
| Kina                                                                                              | 1                      | Datavetenskap              | 1                      |
| Sverige                                                                                           | 4                      | Litteraturvetenskap        | 1                      |
| Nederländerna                                                                                     | 1                      | Internationella relationer | 1                      |
| Brasilien                                                                                         | 4                      | Områdesstudier, Tyskland   | 1                      |
|                                                                                                   |                        | Ekonomi                    | 1                      |
|                                                                                                   |                        | Dietist                    | 1                      |

*Källa: Studenternas uppgifter till författaren.*

Som synes av tabell 1 angav inte alla studenter som tog kursen ämnestillhörighet och hemland, därav diskrepansen i antal svarande mellan kategorierna. Studentgruppens

sammansättning har varierat från år till år, men år 2021 sticker inte ut i sammanhanget. Till exempel har runt 3-6 studenter vid varje kurstillfälle kommit från Frankrike och ungefär lika många från England. Sannolik beror detta på att här finns etablerade kontakter mellan universiteten.<sup>10</sup>

Innehållsmässigt ger kursen ger en överblick över nordisk historia under 750 år, men presenterar även studenterna för ny forskning inom historieämnet och ger en inblick i ämnen som intresserar historiker i Norden idag. Det är en läsintensiv kurs och seminarierna kräver aktivt deltagande av studenterna. Medan detta passar majoriteten av studenter finns det en risk att läsbördan gör att några studenter försvinner under kursens gång, eller att studenterna inte får ut så mycket av kursen som de hade kunnat få med ett annat upplägg. Samtidigt bör sägas att majoriteten av studenterna klarar kursen med marginal.

## Material och metod

Den empiriska diskussionen i denna rapport utfår från en analys av studentutvärderingar gjorda av studenter som läst kursen höstterminen 2018, 2019 och 2021. Som komplement till detta material har jag också hämtat in perspektiv på internationella studenters erfarenheter från studentkoordinatorer som har ansvar för utbytesstudenter. Medan studentutvärderingarna ger en inblick specifikt i hur studenter som läst kursen uppfattat den, ger mejlväxlingen med studentkoordinatorer en mer övergripande bild av frågor som ofta tas upp av studenter som de kommer i kontakt med. Mejlväxlingen bidrar med koordinatorernas perspektiv, och i viss mån även med studenternas röster genom mediering. Genom att bidra med olika perspektiv på frågan om internationella studenters förväntningar och erfarenheter kompletterar materialtyperna varandra. Det är också min bedömning att materialet sammantaget utgör ett fullgott underlag för den rapport till lärare och institutionsledning som studien syftar till. Däremot är det viktigt att poängtera att det inte går att utgå från att materialet är representativt för internationella studenters erfarenheter av studier i Sverige bortom de enskilda exemplen.

Studentutvärderingen från år 2018 och år 2019 (redovisade i appendix A och B) fylldes i under det sista seminariet på kursen, alltså innan studenterna skrev hemtentamen. Studenterna

---

<sup>10</sup> Mejlkorrespondens med Andreas Bloch, Studie- och karriärvägledare och internationell koordinator, Historiska institutionen, Stockholms universitet, 151121.

fick frågorna av läraren som sedan lämnade klassrummet medan studenterna hade en chans att fylla i utvärderingen. Deltagarantalet var gott: tio av de tretton studenter som läste kursen 2018 fyllde i kursutvärderingen, och motsvarande siffror 2019 var tjugotvå av tjugotått studenter. Upplägget på kursen har ändrats något sedan 2018, till exempel minskade jag mängden litteratur efter år 2018. Utöver det följer dock kursen samma upplägg som den hade 2018 och 2019, varför även utvärderingarna fortfarande är användbara.

År 2020 och 2021 hölls muntliga kursvärderingar i samband med kursslut. Jag bedömde då att dessa diskussioner gav ett bra intryck av studenternas tankar om kursen. I efterhand insåg jag dock att det vore bra att ha skriftliga kommentarer från studentkohorten 2021 i ljuset av det utvecklingsarbete som kursen nu genomgår. Studentutvärderingen från år 2021 (se appendix C) annonserades alltså efter kursslut genom att en länk till en enkät (gjord via [www.enkät.se](http://www.enkät.se)) skickades ut till studenterna. Endast tre studenter av de tjugonio studenter som slutförde kursen besvarade enkäten. Det är inte förvånande med tanke på att vi redan diskuterat upplägget muntligt, samt att de gått vidare med andra kurser. Samtidigt ger dessa tre studentutvärderingar tillsammans med svaren från år 2018 och 2019 ändå belysande kommentarer. Utöver det skickade en student år 2021 spontant skriftliga kommentarer på kursupplägget efter kursslut.

Kan studentutvärderingarna ses som representativa för studentpopulationerna i sin helhet? Ett problem kan vara att missnöjda eller likgiltiga studenter valt att inte fylla i enkätformulären. Det är svårt att veta om detta varit fallet, men svarsfrekvenserna år 2018 och 2019 är ändå så pass hög att det framstår som rimligt att behandla svaren som representerande studentpopulationen dessa år i sin helhet. Däremot går det inte att generalisera utifrån enkäten 2021 eftersom så pass få studenter besvarade denna.

Som komplement till studentutvärderingarna har hört av mig till personer som i professionell kapacitet har hand om eller interagerar med de internationella studenter som läser kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750*. Min ambition har här varit att undersöka om dessa personer, som i sin vardag möter många internationella studenter, har andra erfarenheter av internationella studenters förutsättningar för studier i Sverige än vad studenterna själva lyfter fram. Medan den enskilda studenten sannolikt utgår från sin egen unika situation kan studieadministratörer bidra med allmänna intryck från studentgruppen.

Jag har i urvalet strävat efter att täcka in olika perspektiv och platser i universitetet. Det institutionsspecifika perspektivet fångas upp genom mejlväxling med Andreas Bloch, som har hand om internationella studier vid Historiska institutionen, Stockholms universitet.<sup>11</sup> Andreas Bloch har kontakt med de studenter som kommer till Stockholms universitet för att studera historia och hjälper dem att välja kurser för tiden i Stockholm. Kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* läses dock även av internationella studenter som är knutna till andra institutioner, eller studenter som söker kursen i den allmänna utlysningen på våren. För att även fånga upp frågor som rör internationella studenter vid universitet mer allmänt har jag varit i kontakt med Tina Larsson, som är studentsamordnare för internationell rekrytering, Stockholms universitet.<sup>12</sup> Mejlväxlingen med Martial Staub bidrar med ett exempel på erfarenhet från en utsändande institution, Department of History, Sheffield University.<sup>13</sup> Det finns ett samarbete för utbytesstudenter mellan historiska institutionen vid Stockholms Universitet och motsvarande institution i Sheffield. Studenter från Sheffield har tagit kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* varje gång den getts.

I mejlväxlingen med studentadministratörer har jag valt att ställa öppna frågor om hur de upplever inresande studenters erfarenheter av att studera i Sverige. Min ambition har varit att styra de tillfrågade i så liten grad som möjligt utan istället att fånga upp just de faktorer som de själva kom att tänka på. Detta fungerade väl i mejlväxlingen med Andreas Bloch och Tina Larsson. Den senare skickade mig även dokumentation kring universitetets International Student Barometer (IBS), som genomfördes år 2016.<sup>14</sup> Detta material kompletterar mejlväxlingen. Jag hade initialt som ambition att mejlväxlingen med Sheffield skulle resultera i mer generella kommentarer från studentsamordnaren där, men istället samlade de in kommentarer från före detta studenter. I slutändan var det sannolikt lika givande genom att ge ytterligare studentperspektiv.

---

<sup>11</sup> Mejlkorrespondens med Andreas Bloch, Studie- och karriärvägledare och internationell koordinator, Historiska institutionen, Stockholms universitet, 151121.

<sup>12</sup> Mejlkorrespondens med Tina Larsson, Studentsamordnare för internationell rekrytering, Stockholms universitet, 111121; 121121.

<sup>13</sup> Mejlkorrespondens med Martial Staub, Department of History, University of Sheffield, England, 151121; 191121.

<sup>14</sup> *International Student Barometer, Autumn 2016, Stockholm University* (Unpublished report, Stockholm University 2016).

## Tidigare forskning i förhållande till kursupplägget

### Internationalisering

I en studie av danska universitets internationaliseringsstrategier identifierar Fabricius et al. tre paradoxer i hur internationalisering beskrivs i policydokument och inom forskning. De ser motsättningar i följande tre ambitioner: 1. Internationalisering leder till språkpluralism, 2. Internationalisering ger ökad förståelse mellan olika kulturer, samt 3. Internationalisering genom engelska ökar konkurrenskraft och kvalitet.<sup>15</sup> Framförallt ambition nummer två, internationalisering som ökad förståelse mellan olika kulturer, uttrycks också som en önskad nytta av internationalisering i Stockholms universitets plan *Global Engagement*.<sup>16</sup>

Fabricius et al. noterar att ökad förståelse mellan kulturer kan skapas genom a) interaktion mellan studenter med olika bakgrund och b) att man som inresande student lär sig om andra kulturer genom studieupplägg och kursinnehåll. När det gäller interaktionen mellan studenter konstaterar de dock att utländska studenter ofta har svårt att knyta kontakt med inhemska studenter.<sup>17</sup> Detta fenomen observeras även i andra studier.<sup>18</sup> Däremot verkar utbytesstudenter ofta skapa kontakter med andra utbytesstudenter, med resultatet att internationaliseringen i denna aspekt sker mer mellan utbytesstudenterna än med de inhemska studenterna. Utifrån de utländska studenternas perspektiv är detta inte nödvändigtvis ett problem, men det gör att möjligheterna för de inhemska studenterna till ökat kulturutbyte inte är ett givet resultat av att ett universitet tar emot internationella studenter.

Den andra faktor som Fabricius et al. menar leder till kulturutbyte är att inresande studenter lär sig om en ny kultur genom att möta en ny studiemiljö och kursupplägg. De noterar dock att “there is often a drive toward *delocalizing* international university programs, presumably based on an assumption that local references should be avoided in international education”.<sup>19</sup> De menar dock att delokalisering inte givet leder till bättre eller mer universellt kursinnehåll

---

<sup>15</sup> Fabricius et al., “The lure of internationalization”

<sup>16</sup> *Global Engagement*, sid. 2.

<sup>17</sup> Fabricius et al., “The lure of internationalization” sid. 586.

<sup>18</sup> Nancy Arthur, “Supporting international students through strengthening their social resources” *Studies in Higher Education* 42.5 (2017), sid. 887–894: 891; Christina W. Yao, Kaleb L. Briscoe och Jennifer N. Rutt, “In the Aftermath of a Racialized Incident: Exploring International Students of Color’s Perceptions of Campus Racial Climate” *Journal of Diversity in Higher Education* 14.3 (2021), sid. 386–397: 387.

<sup>19</sup> Fabricius et al., “The lure of internationalization” sid. 587.

eftersom det är svårt att inte inkludera någon form av lokal kunskap, och eftersom ett ”pseudo-universellt” kursupplägg dessutom gör kulturutbyte svårare. I kontrast noterar Guo och Guo att kinesiska utbytesstudenter i Kanada ofta upplever att kursinnehåll inte är relevant för dem givet att de kommer från en annan miljö.<sup>20</sup>

För kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* är dessa perspektiv viktiga att beakta. Majoriteten av de studenter som hittills läst kursen är nya i Sverige eller har högst bott här några år. För det första har dessa sannolikt valt att söka till kursen för att lära sig mer om Nordisk historia. Utifrån detta antagande framstår det inte som relevant att ändra *kursinnehållet* till att bli mer universellt. Samtidigt kan det vara en bra idé att hitta möjligheter för studenterna att relatera till tidigare kunskaper eller andra regionala och nationella historieskrivningar för att säkerställa att de känner att det de lär sig av kursen är relevant och applicerbart i andra situationer. Detta görs svårare av att inte alla studenter har goda förkunskaper rörande sina hemländers historia (antingen på grund av att de inte läst historia tidigare, eller som följd av att de enbart läst kurser om andra tidsperioder än perioden 1000 till 1750). Med det sagt framstår det som en god idé att införa åtminstone något jämförande element.

*Förslag: det sista seminariet på kursen bör innehålla en övning där studenterna får formulera vad de uppfattar som specifikt för denna period av nordisk historia, och var de ser paralleller till andra perioder eller delar av världen.*

För det andra finns det en möjlighet för kulturellt utbyte genom att studenterna i kursen möter ett kursupplägg som potentiellt skiljer sig från det som de sedan tidigare är vana vid. Här kan både de inresande studenterna och de som läst vid svenska högskolor tidigare ha möjlighet till ökat kulturellt utbyte genom att det lokala i kursupplägg och undervisningspedagogiken synliggörs. I linje med Fabricius et al.s resonemang föreslår jag därför inte att kursupplägget ska försöka anpassas till en universell standard (en sådan skulle dessutom vara mycket svår att definiera). Kursen har redan en övning under seminarium 3 där studenterna uppmuntras utbyta erfarenheter kring studiemetodik. Övningen är utformad för att hjälpa studenterna att reflektera kring och optimera läsningen inför seminarierna eftersom den är omfattande, men övningen fyller också syftet att studenterna ges en chans att sätta ord på skillnader och

---

<sup>20</sup> Guo och Guo, “Internationalization of Canadian higher education”.

likheter i studiemetodik. Övningen ger också mig som lärare en chans att känna av om studenterna är bekväma med kursupplägget. Studenterna ombeds diskutera följande frågor i smågrupper:

- o How did you conduct the readings for today?
- o First to last page, only introductions, only footnotes?
- o Did you have time to read everything you wanted to read?
- o Did you make notes, write in the margins of the texts?
- o What worked and what did not?
- o Is this style of studying different from what you are used to from other courses/universities?
- o

*Förslag: den nuvarande övning om studiemetodik bör kvarstå och möjligen kompletteras med ytterligare en liknande övning gällande andra frågor om undervisning och/eller examination.*

### Lärandemiljö

I en studie från 2003 undersöker Wierstra et al. skillnader i lärandemiljö ("learning environment") mellan olika delar av Europa och hur detta påverkade utbytesstudenters lärandesituation. Här finns flera användbara insikter för kurser med studenter som har erfarenhet av olika nationella universitetsmiljöer.

För det första noterar Wierstra et al. att det finns skillnader mellan olika delar av Europa i huruvida högskoleundervisning bygger mer på konstruktivt lärande eller reproduktivt lärande. Med konstruktivt lärande menar de (något förenklat) lärandesituationer där studenterna är aktiva och delaktiga i kunskapsinhämtning och analys, medan reproduktivt lärande bygger på att studenterna memorerar information som läraren återger. Dessa metoder kallas ibland djupt respektive ytligt lärande ("deep learning" och "surface learning"), men Wierstra et al. använder inte dessa begrepp; dels eftersom de vill undvika den värdeladdning som de ofta får, och dels eftersom de vill poängtera att de två metoderna går att kombinera.<sup>21</sup> Den centrala skillnaden mellan konstruktivt och reproduktivt lärande poängteras vara huruvida studenterna

---

<sup>21</sup> Ronny F.A. Wierstra, Gellof Kanselaar, Jos L. van der Linden, Hans G.L.C. Lodewijks och Jan D. Vermunt, "The impact of the university context on European students' learning approaches and learning environment preferences" *Higher Education* 45 (2003), sid. 503–523: 506.

uppmuntras sträva efter att förstå eller reproducera undervisningsinnehållet.<sup>22</sup>

Wiestra et al.s studie av internationella studenters inläring visade att studenterna från södra Europa var mer vana vid reproduktivt lärande, medan de från norra Europa (inklusive Skandinavien) var mer vana vid konstruktivt lärande.<sup>23</sup> Studien visade också på att studenterna från norra Europa förväntade sig kortare ”social-emotional distance” mellan studen och lärare samt flera andra faktorer som verkade för en lärandemiljö där studenterna i hög grad var i centrum.<sup>24</sup> Osäkerhet kring vad som förväntas samt att ställa om till nya lärandemiljöer har visat sig vara en utmaning för studenter.<sup>25</sup>

De två lärandesätten kan också relateras till lärarens roll i klassrummet. Stentiford och Koutsouris refererar utifrån detta perspektiv till metoderna som ”the guide on the side” (som kan sägas bidra till en konstruktiv lärandemiljö) och ”the sage on the stage” (som bidrar till en reproduktiv lärandemiljö). De poängterar att studier visat på att den förra av dessa roller är mer inkluderande och därför passar bättre för studentgrupper med många olika bakgrunder.<sup>26</sup>

Owusu-Kwarteng lyfter fram att internationella studenter kan behöva extra stöd, dels för att vänja sig vid nya lärandeformer och dels för att känna sig inkluderade i undervisningen. Hon refererar till exempel till en studie som menar att lärare bland annat bör upprepa de viktigaste poängerna som han eller hon vill förmedla så att studenterna lättare uppfattar vad som är centralt.<sup>27</sup> Just detta grepp tillämpas redan i kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* genom att varje seminarium börjar med en rekapitulering av de viktigaste poängerna från det senaste undervisningstillfället. Ett annat verktyg som lyfts fram av tidigare forskning är att stegvis gå från mer organiserade till mer självständiga uppgifter för att därigenom hjälpa studenterna att utveckla nya färdigheter.

Litteraturen ger flera olika argument till att lärandemiljöer bör främja konstruktivt lärande

---

<sup>22</sup> Kosala N. Marambe, Jan D. Vermunt & Henry P.A. Boshuizen, “A cross-cultural comparison of student learning patterns in higher education” *Higher Education* 64 (2012), 299–316: 301.

<sup>23</sup> Wierstra et al, “The impact of the university context”, sid. 512.

<sup>24</sup> *Ibid.*, sid 511.

<sup>25</sup> Louise Owusu-Kwarteng, “‘Studying in this England is wahala (trouble)’: analysing the experiences of West African students in a UK higher education institution” *Studies in Higher Education* 46.11 (2021), sid. 2405–2416: 2408; Tjulin et al., “Virtual Internationalization”, sid. 4.

<sup>26</sup> Stentiford och Koutsouris, “What are inclusive pedagogies in higher education?”.

<sup>27</sup> Owusu-Kwarteng, “‘Studying in this England is wahala (trouble)’”, sid. 2412–3.

och vara studentorienterade. För det första argumenterar forskare för att detta gör det lättare för studenter att ta till sig ett nytt kursupplägg – här bör dock också poängteras att konstruktivt lärande samtidigt kan innebära en utmanande omställning för studenter som inte är vana vid denna typ av lärande. För det andra förs argumentet fram att studentorienterat lärande underlättar det interkulturella utbyte som ofta är ett av internationaliseringens mål.<sup>28</sup> För det tredje menar man att konstruktivt lärande gör att en diversifierad studentgrupp har större chans att känna sig inkluderad i undervisningen. Den litteratur som ligger till grund för denna rapport behandlar specifikt internationella studenters lärandemiljö, men det finns ingen anledning att anta att de pedagogiska verktyg som lyftes fram inte skulle fungera för studenter som har uteslutande tidigare erfarenhet av att läsa vid svenska högskolor och universitet.

För kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* är forskningen om lärandemiljö viktig eftersom den synliggör att studenter kan ha olika förväntningar på hur lärandesituationen ska se ut. Sannolikt innebär detta att det är extra viktigt att läraren tydligt kommunicerar sina förväntningar till studenterna, och inte minst då i förhållande till examinationen. Läraren behöver också ha god kunskap om potentiella skillnader mellan studenterna.

*Förslag: Undervisningen bör vara konstruktiv och studentorienterad. En noggrann genomgång av kursbeskrivningen bör fortsätta vara ett centralt moment under första seminariet för att säkerställa att studenterna förstår kursens upplägg. Utöver detta bör undervisande lärare på kursen i förberedelsearbetet beredas möjlighet att orientera sig kring ett urval av kursplaner från några av de länder som studenterna ofta kommer ifrån, samt en sammanställning av tidigare års studentutvärderingar av kursen, för att öka sin förståelse av de skillnader som kan föreligga.*

*Förslag: Undervisningen under de första seminarierna bör vara mer strukturerad och lärarledd än under senare seminarier för att hjälpa studenterna att gradvis utveckla nya färdigheter. Till exempel bör studenterna få tydliga diskussionsfrågor och diskussionen avslutas i helklass.*

---

<sup>28</sup> Elina Lehtomäki, Josephine Moateb, and Hanna Posti-Ahokasc, “Global connectedness in higher education: student voices on the value of cross-cultural learning dialogue” *Studies in Higher Education* 41.11 (2016), sid. 2011–2027: 2023–4.

Ett område som aktualiserar frågan om konstruktivt lärande och behovet av att ge studenterna extra stöd i nya undervisningsformer är diskussionsmoment under seminarierna. Kursen är i dagsläget en seminariebaserad kurs som bygger på aktiv studentdiskussion. Detta kan vara en ovan undervisningsform för studenterna och det är viktigt att tydligt kommunicera vad som väntas till dem.

Här finns två relaterade problem. För det första, ett krav för genomgången kurs är i dagsläget att studenterna har "attended the required seminars. Active participation in seminars and discussion." Betyg sätts som godkänd eller icke godkänd. Detta krav är dock svårt att bedöma när studentgruppen är stor: HT 21 deltog 32 studenter i undervisningen (alla slutförde inte kursen). Det är svårt att se till att alla studenter hänger med i diskussionerna när de antingen är i separata smågrupper eller i en stor helklass.

*Förslag: a) kursen omstruktureras så att den består av föreläsningar samt två seminariegrupper eller b) studentgruppen begränsas så att det går att hålla diskussioner i helklass och smågrupper lättare.*

För det andra, en av examinationsformerna på kursen är i dagsläget att studenterna håller en muntlig presentation under ett seminarium. Denna bedöms utifrån kriteriet "Shows an understanding of the topic at hand and an ability to present the course readings and primary sources in a clear and thought through manner" och ges betyg godkänd/ icke godkänd. Med en stor studentgrupp äts seminarierna upp av presentationerna. Som lärare upplever jag att presentationerna ofta ger en bra grund för diskussion, men kvaliteten varierar och det blir ett problem när presentationerna tar lång tid.

*Förslag: Ta bort den muntliga presentation som kurskrav. Se nedan förslag om alternativt grupparbetesmoment.*

#### Arbetsbelastning och sociala kontakter

Ett antal studier av hur internationella studenter upplever tiden utomlands poängterar den sociala utsatthet och ökade risk för stress som det innebär att vistas långt bort från sina vanliga sociala kontaktnät och bekanta miljöer. Dessa riskfaktorer relateras både till

studenternas studieresultat och hälsa.<sup>29</sup> Situationen kan vara speciellt utsatt för studenter som till exempel även har en annan etnicitet än majoriteten av studenter.<sup>30</sup> I en studie av rasism och internationella studenter i USA noterar Yao et al. att "because of factors such as cultural discrimination and racialized climate, international students perceived more discrimination in comparison to their White peers". Något som dock motverkade känslan av utsatthet var att studenterna kunde prata om situationen med andra internationella studenter.<sup>31</sup>

Eftersom kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* ges under den första delen av höstterminen är den åtminstone för gruppen utbytesstudenter (credit mobility students) den första kursen vid Stockholms universitet. Kursen ges på helfart, men som lärare har jag noterat att en del av studenterna verkar läsa den parallellt med andra kurser. Att läsa flera kurser samtidigt är också standard i en del andra universitetssystem.<sup>32</sup> Detta framstår som ett onödigt stressmoment.

*Förslag: Om det är administrativt möjligt bör kursen ges på halvfart för bemöta det redan existerande faktum att studenterna läser kursen parallellt med andra kurser.*

Utifrån forskningen resultat om internationella studenters sociala utsatthet och behov av att knyta kontakter framstår det som önskvärt att en kurs med internationella studenter innehåller moment som underlättar för studenterna att etablera sociala nätverk i den nya universitetsmiljön (det gäller sannolikt även för kurser utan internationella studenter). Att skapa sociala kontakter har också lyfts fram som ett av målen som speciellt utbytesstudenter (credit mobility students) har med sin utlandsvistelse.<sup>33</sup>

*Förslag: Ett nytt grupparbetesmoment inrättas med syfte att a) underlätta för studenterna att knyta sociala kontakter b) ge dem chans att under kursens gång få kommentarer på ett skriftligt arbete och därigenom ge läraren chans att förtydliga vad som förväntas av dem c) skapa ett tillfälle att diskutera historiebruk. Studenterna får som uppgift att i grupp göra ett besök till ett av de Stockholmsmuseum som behandlar kursens tema (Vasamuseet, Historiska*

---

<sup>29</sup> Arthur, "Supporting international students"; Guo och Guo, "Internationalization of Canadian higher education".

<sup>30</sup> Guo och Guo, "Internationalization of Canadian higher education", sid. 860–1.

<sup>31</sup> Yao et al., "In the Aftermath of a Racialized Incident", sid. 387–8.

<sup>32</sup> Se till exempel Tjulin et al., "Virtual Internationalization", sid. 4.

<sup>33</sup> Perez-Encinas et al., "Factors influencing student mobility", sid. 7.

*museet, Armémuseum, Livrustkammaren, Sjöhistoriska museet, Medeltidsmuseet, Stadsmuseet). Efter besöket lämnas en skriftlig rapport in, baserat på frågor som läraren gett dem innan besöket (se nedan). Under det sista seminariet ägnas tid åt att diskutera dessa rapporter och studenterna får feedback från läraren. Det är inte realistiskt att tänka att läraren ska ge individuell feedback på rapporterna, men studenterna kan få allmänna kommentarer om vad de behöver tänka på inför tentamen. Att lämna in en skriftlig rapport från museibesök föreslås bli ett nytt krav för fullgången kurs. Uppgiften lämnas in efter två tredjedelar av kursen och betygsätts med G/U.*

#### *Questions for museum visit*

- *What was the topic of the exhibition/s you visited?*
- *What kinds of sources do you think the exhibition you saw relied on for its portrayal of history?*
- *How did the museum portray the relevant historical periods? Were there any particular themes or actors that were given more attention? Did you perceive a bias in the portrayal?*
- *What themes did you recognize from the discussion during class and/or in your course readings?*
- *What, if any, additional insights did the museum visit provide?*

## **Analys av studentvärderingar för kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750***

I det följande diskuteras resultaten av de studentutvärderingar som genomförts för kursen *Introduction to Nordic History I, 1000–1750* år 2018, 2019 och 2021. Jag gjort ett urval av områden där studenterna uttryckt önskemål om förändring och diskuterar dessa närmare. Jag har valt att fokusera speciellt på områden som framstår som relevanta för kursens pågående utvecklingsarbete och de teman som kommit upp i tidigare forskning.

### Allmänna intryck

Den första frågan i studentutvärderingarna från 2018, 2019 och 2021 handlade om huruvida

studenterna uppfattade att "the course structure" hade hjälpt dem uppnå kursens lärandemål.<sup>34</sup> 16<sup>35</sup> av de svarande angav svarsalternativet "adequately" medan 19<sup>36</sup> angav "very well". Ingen svarande angav svarsalternativet "not well". En av studenterna från Sheffield som läst kursen kommenterar till studeivägledare Martial Staub: "Intro to Nordic History was definitely one of my favourite courses that I've been taught here so I don't think too much needs to change. I would have preferred less political history content but that may just be a personal preference".<sup>37</sup>

Likaså svarade en majoritet av studenterna år 2018 och 2019 att kurslitteraturen och examinationen hjälpt dem uppnå lärandemålen antingen "adequately" eller "very well".<sup>38</sup> Alla studenter som svarade på frågan om huruvida det gått bra att hitta den information de behövde svarade jakande, och likaså uttryckte ingen student att kursens struktur eller lärandeform utgjort hinder för jämlikhet.<sup>39</sup>

Det framstår alltså som att de svarande studenterna överlag gett kursen ett godkänt betyg. Möjligen skulle här kunna finnas ett bortfallsproblem där de mindre nöjda studenterna valt att inte fylla i kursvärderingen. Samtidigt uttrycker studenterna som svarat, trots att de gett kursen ett övergripande positivt betyg, ett antal förslag på förändringar och förbättringar. Alltså framstår det som att studentutvärderingarna åtminstone till viss del fångat upp både positiva och negativa röster.

### Kurslitteraturens omfattning

När kursen hölls första gången 2018 var omfattningen av läsningen inför varje seminarium större än den är idag. Detta berodde delvis på att jag som relativt oerfaren lärare hade missbedömt hur många sidor som var rimligt att ge studenterna att läsa, men även delvis på

---

<sup>34</sup> Kursens lärandemål: "After the completion of this course, students are expected to: 1. have acquired in depth knowledge about the history of the Nordic countries in the period circa 1000 to 1750. 2. be able to present, analyse and discuss, in writing and speaking, relevant topics and historical questions on the basis of scientific literature."

<sup>35</sup> 4 svarande 2018, 11 svarande 2019 och 1 svarande 2021. Se Appendix, A, B och C.

<sup>36</sup> 6 svarande 2018, 11 svarande 2019 och 2 svarande 2021. Se Appendix, A, B och C.

<sup>37</sup> Mejlkorrespondens med Martial Staub, 151121.

<sup>38</sup> Alla svarande år 2018 angav ett av dessa alternativ. År 2019 svarade 1 student "not well" på frågan om kurslitteraturen hjälp hen att uppnå lärandemålen, och likaså svarade en student att det muntliga deltagandet och presentationen inte hjälpt hen att uppnå lärandemålen. Övriga studenter svarade "adequately" eller "very well". Se Appendix, A och B.

<sup>39</sup> Se Appendix, A och B.

att jag förväntade mig att de själva skulle klara av att skumläsa och plocka ut det viktigaste i texterna. Under kursens gång insåg jag misstaget och ändrade i samspråk med studenterna antalet sidor. Känslan av att det var mycket att läsa kvarstod för flera av studenterna – som synes i kommentarer som: “It was too much to read. So I couldn’t read all of the texts as I wanted to read. Even though I would’ve been very interested in the topics of the texts.”<sup>40</sup> Samtidigt kommenterar två studenter också att läsbördan kändes bättre efter antalet sidor korrigerats. I studentutvärderingarna syns också att enstaka studenter uppskattat just litteraturen mest.<sup>41</sup> Detta är inte förvånande eftersom studentgruppen är så pass heterogen. En av studenterna år 2018 kommenterade att:

After the assignments have been readjusted I thought it was a good amount of reading. However I think that in the readings there could be less partial articles and more “manuals” – I don’t feel like I know enough to discuss and criticize an author so it would have been good to have at least one more “neutral” reading.<sup>42</sup>

Denna kommentar efterlyser läroböcker istället för forskningslitteratur. Den senare typen av litteratur kräver sannolikt mer aktiv bearbetning av studenterna – något som jag medvetet strävat efter i utformningen av kursen. Detta skulle dock kunna vara ett exempel på ett tillfälle då studenter som kommer från en lärandemiljö som värderar reproduktivt lärande högt kan bli förvånade och möjligen obekväma med upplägget. Wierstra m.fl. menar att det svenska systemet högskolesystemet generellt är mer orienterat mot konstruktivt lärande än till exempel universitet i södra Europa.<sup>43</sup>

Till efterföljande terminer som kursen getts har antalet sidor kurslitteratur minskats. Jag har lagt till övningar i början av kursen som syftar till att hjälpa studenterna att läsa och bearbeta akademisk litteratur. Att hjälpa studenterna att läsa akademisk litteratur framstår som mer konstruktivt än att ge dem enklare kursböcker.<sup>44</sup> Utöver detta pratar vi också om de olika författarna och jag uppmuntrar dem att fundera över vem författarna skriver för och vad det är

---

<sup>40</sup> Appendix A, sid. 31.

<sup>41</sup> Se t.ex. Appendix B, sid. 37.

<sup>42</sup> Appendix A, sid. 30

<sup>43</sup> Ronny F.A. Wierstra, Gellof Kanselaar, Jos L. van der Linden, Hans G.L.C. Lodewijks och Jan D. Vermunt, “The impact of the university context on European students’ learning approaches and learning environment preferences” *Higher Education* 45 (2003), sid. 503–523.

<sup>44</sup> Det är för övrigt svårt att hitta bra litteratur på engelska som passar kursen, vilket gör att det inte är uppenbart vilken enklare kursbok som man skulle kunna byta till.

för typ av text.

I de muntliga utvärderingarna som hållits i slutet av kursen år 2020 och 2021, samt genom studenternas kommentarer löpande har jag uppfattat att de fortfarande upplevt läsbördan som omfattande, men inte överväldigande. Till exempel syns detta i en studentkommentar som studentadministratören i Sheffield vidarebefordrat:

When being taught Nordic History - particularity Intro to Nordic History I - I enjoyed the structure of it, specifically the presentations. Perhaps the reading workload could have been slightly lower, I needed to use help from my classmates to get all the readings done on time which is not ideal for understanding the course.<sup>45</sup>

Eftersom studenterna generellt gjort bra ifrån sig på seminarier och tentamen har jag tidigare inte funnit det motiverat att minska läsbördan ännu mer. Att studenterna samarbetar för att ta till sig litteraturen ser jag enbart som positivt. Däremot uttrycker studenten ovan att detta påverkat hens möjlighet att ta till sig kursinnehållet, och det är inte idealt. Det är också tydligt från kursvärderingarna att litteraturens omfattning är något som många studenter reagerar på. Några få röster vill ha mer forskningsinriktad litteratur, men majoriteten uttrycker att de hade önskat mindre omfattande och mer lättillgänglig litteratur.<sup>46</sup> En student från kohorten 2021 uttrycker i starka ordalag att läsningen varit alltför betungande:

where I come from we have many lessons a week, usually from 9 a.m to 5 or 6p.m and only a few reading assignment added to other assignments such as essays or first-hand sources commentaries.

The fact that we had only two or four hours of lessons a week was a surprise for me and, at first, the workload given by the reading assignments was extremely heavy and demotivating since I did not take the time to remember what I was taking notes of, even though I read cautiously all of the pages required. However, after two months at the university, I realized that I had followed a mistaken method for, like I said, I was not used to this type of exercise. Yet, having such an amount of pages to read and almost no lessons each week pretty much took away the main interest that I have in history<sup>47</sup>

---

<sup>45</sup> Mejlkorrespondens med Martial Staub, Sheffield University, 191121.

<sup>46</sup> Se Appendix A, B och C.

<sup>47</sup> Appendix B, sid. 39–40.

I forskningslitteraturen om internationella studenter poängteras det att det ofta innebär en ökad stress och svårighet att byta från ett universitetssystem till ett annat. Citatet ovan framstår som ett exempel på detta. Självklart ska inte läsbördan vara så tung att studenterna förlorar studieglädjen! Av svaret kan man dock ana att studentens upplevda situation inte enbart handlat om läsbördan i sig, utan även om att upplägget varit annorlunda än det som hen varit van vid från sitt hemuniversitet. Det skulle sannolikt inte vara finansiellt eller strukturellt möjligt att ha så mycket undervisningstid vid Historiska institutionen som denna student är van vid, men däremot framstår det som mycket viktigt att fånga upp studenter som upplever att läsbördan är överväldigande och hjälpa dem att ta sig an uppgiften. Detta är sannolikt lättare att göras i klassrum än via Zoom, där kursen hölls 2021, samt om studentgruppen inte är alltför stor.

En student som läste kursen 2021 uttryckte att: "The reading assignments all came from a different book that were describing different things. A lot of the times it wasn't a book that was talking about the specific topic we were talking about in class. The text were part of a bigger 'story' which made it difficult to follow."<sup>48</sup> Även här framstår det som att studenten varit ovan vid upplägget med läsintensiva kurser och forskningsbaserad litteratur.

Kommentaren förstärker ytterligare att det är viktigt att arbeta med lästeknik under kursen för att hjälpa studenterna att ta till sig kursinnehållet.

I ljuset av ovan citerade kommentarer framstår det som en god idé att se över kurslitteraturens omfattning och svårighet igen. Det är inte nödvändigtvis fel att studenterna är *lite* missnöjda med att kursen kräver mycket av dem - det är inte alltid roligt att behöva anstränga sig, men man lär sig ofta mer då. Det är också värt att beakta att i kursvärderingarna år 2018 och 2019 har åttio-<sup>49</sup> respektive nittio procent<sup>50</sup> av studenterna svarat att kurslitteraturen var lagom svår. Samtidigt är det viktigt med balansen: studenterna ska känna sig motiverade, inte överväldigade. När det gäller denna kurs har också studenterna mycket olika förkunskapskrav och vana att läsa litteratur.

En faktor som begränsar förändringsmöjligheterna är att kursen behöver följa Historiska

---

<sup>48</sup> Appendix B, sid. 30.

<sup>49</sup> 8 svaranden. Se Appendix A.

<sup>50</sup> 20 svaranden. Se Appendix B.

institutionens riktlinjer kring sidantal, vilket gör att jag inte kan ändra sidantalet hur som helst. Historiska institutionen har dock som praxis att ha något färre sidor att läsa för studenter på kurser med mycket engelsk litteratur. Samma princip skulle kunna tillämpas här, inte minst eftersom svårigheten att läsa på engelska nämns av flera studenter.

*Förslag: Se över sidantal och kurslitteratur med syfte att minska omfattningen och svårigheten av litteraturen något. I huvudsak bör dock nuvarande upplägg kvarstå, så länge undervisningen också arbetar med lästeknik.*

### Lärandemiljö

Flera studenter nämnde i studentutvärderingarna att de varit vana vid kurser med mer lärarledda föreläsningar. Studenterna anförde även att fler föreläsningsmoment skulle vara bra givet kursens innehåll: "Maybe more lectures because the period to study is huge and it's the broad area."<sup>51</sup> Samtidigt var ett av de områden som flera studenter tog upp som förtjänstfullt med kursen seminariediskussionerna: "Talking and discussing was interesting and forced me to get involved in the subject".<sup>52</sup>

En student från kohorten 2021 kommenterade att "I would have liked more lectures and discussions because, since we have a few hours a week in group, it is difficult to establish a contact with people, especially during the pandemic." Denna formulering speglar diskussionen i tidigare forskning om speciellt "credit mobility"-studenters mål att knyta sociala kontakter, men kommentaren belyser även att det kan vara en utsatt situation att resa utomlands.<sup>53</sup> Detta perspektiv är en bidragande faktor till att det framstår som en bra idé att behålla ett grupparbetsmoment i kursen. Om detta grupparbete inte redovisas muntligt lösgörs lektionstid som kan användas till att bygga kontext för studenterna så att de lättare kan ta till sig kursinnehållet. Jag återkommer till frågan om grupparbete nedan, under rubriken "Grupparbete".

Flera studenter som läste kursen 2018 föreslog att seminarierna skulle kunna bestå av hälften föreläsning, hälften diskussion. Jag har inte velat korta ned seminariediskussionerna eftersom de är viktiga för att studenterna ska få bearbeta med litteraturen och temat för dagen och

---

<sup>51</sup> Appendix A, sid. 30.

<sup>52</sup> Appendix A, sid. 33.

<sup>53</sup> Notera att jag inte kan avgöra från utvärderingen om detta rör sig om en "credit mobility"-student.

därigenom skapa en grund för konstruktivt lärande. Däremot har jag lagt in mini-föreläsningar på olika ställen under kursens gång. Man skulle även kunna lägga till en övning som syftar till att bygga historisk kontext. Detta skulle också adressera flera studenters kommentar att de kände att de inte hade tillräckliga förkunskaper om historia mer generellt eller nordisk historia mer specifikt.<sup>54</sup> En student som svarade på kursvärderingen år 2019 föreslår att det vore bra ”att ha en hjälpande tidslinje till nordisk historia”.<sup>55</sup> Förslagsvis kan man låta studenterna vara delaktiga i att göra en sådan tidslinje och därigenom stärka det konstruktiva elementet i lärandemiljön.

*Förslag: Under första seminariet får studenterna en tom tidslinje, och under kursens gång ges studenterna möjlighet att diskutera vad av varje seminariums innehåll som borde föras upp på tidslinjen. Detta ger också studenterna möjlighet att diskutera historieframställning och vilka konsekvenser det får att ta med vissa typer av händelser men inte andra.*

### Grupparbete

Tidigare forskning lyfter fram internationella studenters svårigheter och behov av att knyta sociala nätverk vid de nya institutionerna, både för socialt välmående och för att ta till sig undervisningsinnehållet. Flera studenter kommenterar även i studentutvärderingarna för kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* önskan att lära känna andra. Utifrån detta framstår det som en bra idé att behålla grupparbetesmoment under kursen, och därigenom ge studenterna möjlighet att lära känna varandra genom mer informella diskussioner och samarbete. Grupparbete är också ämnat att ge studenterna en möjlighet att bearbeta kursinnehållet på ett nytt, och förhoppningsvis kompletterande, sätt. En student som läste kursen 2018 noterade att: “The group discussion push us to exchange, to practice English and debate. I think that it’s a very interesting way to learn (discussion with others enrich our own knowledges) even if it was difficult to me in the beginning.”<sup>56</sup>

I nuläget arbetar studenterna i grupper med frågor och uppgifter under de flesta seminarierna. Jag varierar gruppernas storlek och indelningsprincip för att exponera studenterna till olika typer av lärandesituationer.<sup>57</sup> Detta är en central del av kursen och ett moment som flera

---

<sup>54</sup> T.ex. Appendix A, sid. 30.

<sup>55</sup> ”To have a guide line of Nordic history”. Appendix B, sid. 38.

<sup>56</sup> Appendix A, 32.

<sup>57</sup> Om olika lärandesituationer och gruppstorlekar, se Kate Moss & Rowena Murray, *Teaching at University: A Guide for Postgraduates and Researchers* (London: Sage, 2003), sid. 56.

studenter uttrycker varit värdefullt. En student nämner att det bästa med kursen i hens tycke varit: "The possibility to discuss about the interpretations that we would learn during classes and literature".<sup>58</sup> En annan student svarar på frågan om vad som hen upplevt som positivt med kursen att aktiv närvaro under seminarierna är en del av betygsunderlaget: "The active participation considered as a part of the course evaluation and the discussion with the class and the teacher about the daily topic".<sup>59</sup> För att kunna bevara dessa diskussionsmoment krävs att klassens storlek inte blir alltför stor, eller alternativt, att studenterna delas in i två seminariegrupper, såsom diskuterats ovan.

Utöver de informella gruppdiskussionerna under seminarierna håller studenterna i dagsläget en muntlig presentation i grupp under ett seminarium. Att göra denna presentation är ett kurskrav, bedömt som godkänt/underkänt. Studenterna kan själva välja hur mycket de samarbetar i förberedelsearbetet. Jag har som lärare varit positivt överraskad över hur mycket tid och kraft majoriteten av studenterna lagt ned på presentationerna. Dock, som jag nämnt i förhållande till diskussionen av tidigare forskning, är upplägget inte idealt eftersom presentationerna tenderar att äta upp lektionstiden.

*Förslag: De muntliga presentationerna tas bort som kursmoment och ersätts av ett grupparbete som består i att studenterna besöker ett av Stockholms historiska museum och lämnar in en individuellt författad reflektion kring besöket utifrån frågor som läraren formulerar.*

Det nya grupparbetesmomentet har två kompletterande syften. För det första har det ett socialt syfte, förhoppningsvis kan ett gemensamt besök på ett museum ge studenterna chanser att lära känna varandra och därigenom finna sig till rätta i den nya universitetsmiljön. För det andra ger den nya uppgiften läraren möjlighet att kommentera studenternas skrivuppgifter innan hemtentan. Kommentarer kan sannolikt inte vara individuella eftersom det skulle innebära alltför stort merarbete för läraren, men däremot kan läraren fånga upp vanliga fel i formalia och innehåll, och ge generella tips till studenterna innan de skriver hemtentamen.

I detta sammanhang är det dock viktigt att notera att grupparbeten kan vara utmanande för de

---

<sup>58</sup> Appendix B, sid. 38.

<sup>59</sup> Appendix B, sid. 38.

studenter som inte är vana vid dem. Studentsamordnare Tina Larsson skriver:

Grupparbete tillämpas en hel del här jämfört med i många andra länder och att arbeta tillsammans med studenter från andra länder vet jag kan upplevas som en utmaning. Då studenterna får dela in sig i grupper själva är det lätt att studenter från samma länder bildar grupper, vilket vissa studenter tycker är lättare medan det upplevs som negativt av andra.<sup>60</sup>

Även om studenterna i studentutvärderingarna för *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* inte tagit upp att grupparbetet varit besvärande – tvärt om – är denna kommentar värd att beakta. Det framstår som viktigt att det är tydligt vad studenterna ska göra tillsammans för att minimera osäkerheten kring lärandeformen. En student kommenterar att det var otydligt hur den muntliga presentationen examinerades.<sup>61</sup> Detta belyser vikten av att vara tydlig med hur bedömningar görs. I nuläget går jag igenom lärandemålen och betygskriterierna med studenterna under första lektionstillfället samt i samband med att jag informerar närmare om tentans upplägg mot slutet av kursen. När jag utformar det nya grupparbetet är det viktigt att vara tydlig med informationen om hur grupparbetet examineras och vad som är grupparbeteselement och vad som är individuellt arbete.

### Kursfart

I nuläget ges kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* på helfart under första delen av höstterminen. Flera av studenterna har uppmärksammat mig muntligen om att de är ovana vid att läsa kurser som inte löper en hel termin och att det hade varit hjälpsamt om kursen var utspridd under en längre tidsperiod. En student från kohorten 2019 föreslår att man skulle kunna öka “the time through which the course takes place, allowing more time to analyse and go through the literature properly.”<sup>62</sup> Historiska institutionens studievägledare Andreas Bloch nämner att majoriteten av inresande utbytesstudenter läser flera kurser parallellt, även om kurserna till sin utformning ges på helfart.<sup>63</sup> Likaså kommenterar universitetets samordnare Tina Larsson att universitetets inresande internationella studenter ofta är vana vid att läsa flera kurser parallellt. Hon noterar också ”Att läsa en kurs i taget blir en förändring mot vad

---

<sup>60</sup> Mejlkorrespondens med Tina Larsson, Studentsamordnare för internationell rekrytering, Stockholms universitet, 111121.

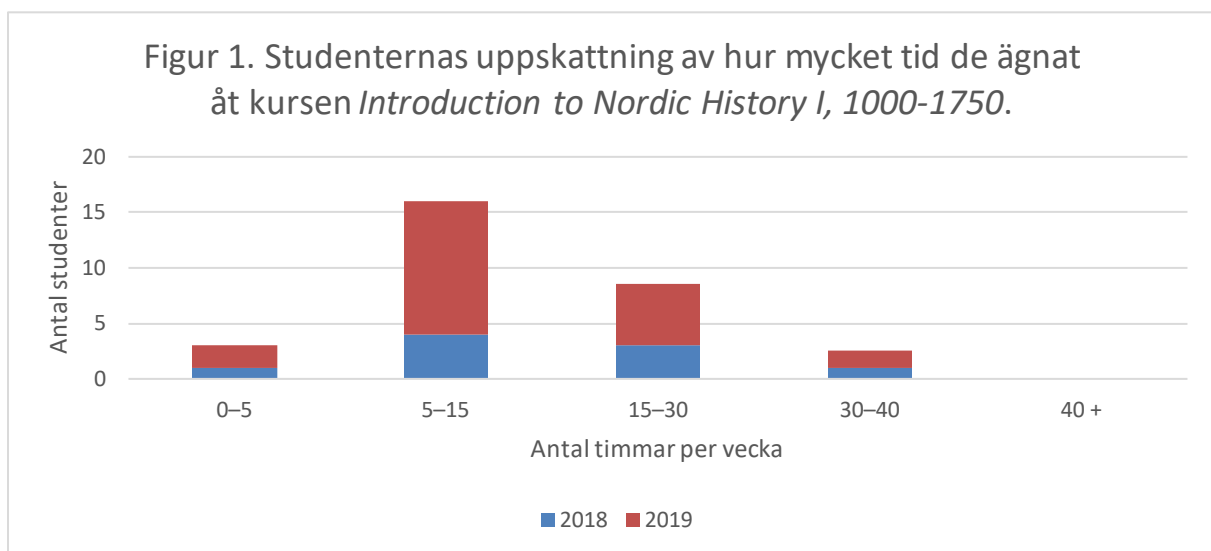
<sup>61</sup> Appendix A, 31.

<sup>62</sup> Appendix B, sid. 38.

<sup>63</sup> Mejlkorrespondens med Andreas Bloch, Studie- och karriärvägledare och internationell koordinator, Historiska institutionen, Stockholms universitet, 151121.

de är vana vid. Upplevs ofta positivt.” Flera av studenterna som läst *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* verkar dock som sagt inte ha läst kursen såsom tänkt, en kurs i taget.

I studentutvärderingarna från år 2018 och 2019 ombads studenterna uppskatta hur mycket tid de lagt på kursen per vecka. Figur 1 visar en sammanställning av studenternas svar.



Källa: Appendix A, Appendix B.

Som synes av figur 1 är det få studenter av de som svarat på studentutvärderingarna som faktiskt lagt motsvarande heltid på kursen. Trots det uttryckte en majoritet att de var nöjda med sina insatser.<sup>64</sup> Det vore intressant att se om studenterna skulle lägga ned mer eller mindre tid på kursen om den gick på halvfart. Det är också värt att notera att kommentaren att läsbördan varit alltför tung framstår i något annorlunda dager när det står klart att studenterna (åtminstone de som svarat på kursvärderingarna) inte ägnat heltid åt kursen. Det är dock inte tydligt av enkäterna varför de inte lagt ned mer tid - är det för att de frivilligt valt att inte studera mer, eller är det för att de inte hunnit? En student som läste kursen 2019 kommenterar att det varit ”Kind of hard with the other courses” att lägga mer tid på kursen, men mer generella slutsatser går inte att dra om varför studenterna inte lagt mer tid på kursen. Det framstår som en god idé att följa upp detta om en ändring av kursfarten skulle genomföras.

<sup>64</sup> 8 av 9 svaranden 2018 angav ”content” eller ”very content” på frågan om hur nöjda de var med sin egna insats (en av de studenter som svarade på enkäten i övrigt svarade inte på denna fråga). Motsvarande resultat år 2019 var 19 av 21 svaranden angav ”content” eller ”very content” (en av de studenter som svarade på enkäten i övrigt svarade inte på denna fråga). Se Appendix A, Appendix B.

*Förslag: Om det är administrativt möjligt kan kursen ges på halvfart för att bemöta det redan existerande faktum att studenterna läser kursen parallellt med andra kurser.*

## Avslutande diskussion

Forskningslitteraturen om studentmobilitet är entydig i att poängtera att det kan ta tid och vara en utmaning för internationella studenter att vänja sig vid en ny lärandemiljö. Forskningen noterar också att det innebär en ökad utsatthet att befinna sig i ett nytt universitetssystem. Studentutvärderingarna från kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* speglar detta: studenterna efterfrågar tydlighet och markerar att vissa element varit nya – med positiva eller negativa konsekvenser – för dem. En återkommande önskan är möjligheten att knyta an till de andra studenterna.

Å ena sidan framstår det som att dessa resultat är kopplade just till de internationella studenternas situation. Inte alla studenter som läst kursen *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* har varit internationella studenter, men denna grupp utgör en (visserligen heterogen) majoritet av studentpopulationen. I det föreliggande utvecklingsarbetet med kursen har jag också fokuserat just på att fånga upp de internationella studenternas behov.

Å andra sidan är sannolikt större delen av de resultat som framkommer från denna rapport gångbara också för en betydligt bredare grupp studenter, och inte minst för förstaårsstudenter. Även denna grupp är per definition ovan vid den högskolepedagogiska miljön, och även för dessa studenter kan det vara en stor omställning att börja studera på universitet, kanske på ny ort. Att inkludera övningar som syftar till att utveckla läsfärdighet och förmåga att diskutera och analysera vetenskapliga resonemang framstår som en god idé även för kurser som läses av dessa studenter. Vidare, studenterna som läser *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* har onekligen många olika bakgrunder, men det också sant för andra kurser. Sannolikt kommer de studenter som läser Historia I till historieämnet med minst lika många olika förväntningar och förkunskaper som studenterna som läser *Introduction to Nordic History I, 1000-1750*. Förhoppningsvis kan resultaten i denna rapport vara intressanta både för andra kurser med internationella studenter, och för institutionens kurser mer generellt.

Det är ofta först i mötet med det annorlunda som man upptäcker att man själv gjort något på ett visst sätt. Detta är en av de omständigheter som jag som lärare funnit vara som mest utvecklande med att undervisa på en kurs med studenter från många olika länder. Studenternas frågor tvingar även mig att tänka till kring var som är generellt och vad som är specifikt för historieämnet och för det svenska högskolesystemet. Detta faktum hoppas jag också kan göra att diskussionen om studiemetodik inte

behöver framstå som alltför grundläggande för de av studenterna som vanligen studerar på avancerad nivå. *Introduction to Nordic History I, 1000-1750* är en översiktskurs, men den verkar appellera både till historiestudenter som vill lära sig mer om nordisk historia, och till studenter från andra ämnen som inte läst historia förut. Detta framstår som en styrka för studentgruppen i sin helhet och är något som det är viktigt att värna om i utvecklingsarbetet med kursen.

I den här rapporten har jag fokuserat på utmaningarna med en diversifierad studentgrupp, men fördelarna är minst lika många. Att studenterna har olika tidigare erfarenheter och inte nödvändigtvis har en klar bild av vad det innebär att läsa en kurs i historia vid Stockholms universitet innebär, till exempel, en möjlighet för läraren att vara flexibel och följsam utifrån studenternas intresse och gruppen sammansättning. Det är också rimligt att kursens upplägg och innehåll speglar lärarens intressen och specialkunskaper. När jag nu sammanfattar den föreliggande rapporten framstår det som värdefullt både att inkorporera nya element i kursen, och bibehålla en flexibilitet i upplägget.

## Sammanfattning av förändringsförslag

### Förslag som berör kursupplägg

- a) kursen omstruktureras så att den består av föreläsningar samt två seminariegrupper eller b) studentgruppen begränsas så att det går att hålla diskussioner i helklass och smågrupper lättare.
- Ta bort den muntliga presentation som kurskrav.
- Om det är administrativt möjligt bör kursen ges på halvfart för att bemöta att studenterna läser kursen parallellt med andra kurser.
- Ett nytt grupparbetsmoment inrättas med syfte att a) underlätta för studenterna att knyta sociala kontakter b) ge dem chans att under kursens gång få kommentarer på ett skriftligt arbete och ge läraren chans att förtydliga vad som förväntas av dem c) skapa ett tillfälle att diskutera historiebruk. Studenterna får som uppgift att i grupp göra ett besök till ett av de Stockholmsmuseum som behandlar kursens tema. Efter besöket lämnas en skriftlig individuell rapport in, baserat på frågor som läraren gett dem innan besöket (se ovan). Det är inte realistiskt att tänka att läraren ska ge individuell feedback på rapporterna, men studenterna kan få allmänna kommentarer om vad de behöver tänka på inför tentamen. Att lämna in en skriftlig rapport från museibesök föreslås bli ett nytt krav för fullgången kurs.

- Se över sidantal och kurslitteratur med syfte att minska omfattningen och svårigheten av litteraturen något. I huvudsak bör dock nuvarande upplägg kvarstå, så länge undervisningen också arbetar med lästeknik.

#### Förslag som berör kursinnehåll och pedagogiska moment

- Undervisningen bör vara konstruktiv och studentorienterad. En noggrann genomgång av kursbeskrivningen bör fortsätta att vara ett centralt moment under första seminariet för att säkerställa att studenterna förstår kursens upplägg. Utöver detta bör undervisande lärare på kursen i förberedelsearbetet beredas möjlighet att orientera sig kring kursplaner från några av de länder som studenterna ofta kommer ifrån, samt en sammanställning av tidigare års studentutvärderingar av kursen, för att öka sin förståelse av de skillnader som kan föreligga.
- Undervisningen under de första seminarierna bör vara mer strukturerad och lärarledd än under senare seminarier, för att hjälpa studenterna att gradvis utveckla nya färdigheter. Till exempel bör studenterna få tydliga diskussionsfrågor och diskussionen avslutas i helklass framförallt i början av kursen.
- Den nuvarande övningen om studiemetodik bör kvarstå och möjligen kompletteras med ytterligare en liknande övning gällande frågor om undervisning och/eller examination.
- Det sista seminariet på kursen bör innehålla en övning där studenterna får formulera vad de uppfattar som specifikt för denna period av nordisk historia, och var de ser paralleller till andra perioder eller delar av världen.
- Under första seminariet får studenterna en tom tidslinje, och under kursens gång ges studenterna möjlighet att diskutera vad av varje seminariums innehåll som borde föras upp på tidslinjen. Detta ger också studenterna möjlighet att diskutera historieframställning och vilka konsekvenser det får att ta med vissa typer av händelser men inte andra på en tidslinje.

## Bibliografi

#### Intervjuer och enkäter

Mejlkorrespondens med Andreas Bloch, Studie- och karriärvägledare och internationell koordinator, Historiska institutionen, Stockholms universitet, 151121.

Mejlkorrespondens med Tina Larsson, Studentsamordnare för internationell rekrytering, Stockholms universitet, 111121; 121121.

Mejlkorrespondens med Martial Staub, Department of History, University of Sheffield, England, 151121; 191121

*Studentutvärdering, Introduction to Nordic history, HI1354, höstterminen 2018.* (Original i författarens ägo, se Appendix A).

*Studentutvärdering, Introduction to Nordic history, HI1354, höstterminen 2019.* (Original i författarens ägo, se Appendix B).

*Studentutvärdering, Introduction to Nordic history, HI1354, höstterminen 2021.* (Original i författarens ägo, se Appendix C).

### Litteratur

Arthur, Nancy, "Supporting international students through strengthening their social resources" *Studies in Higher Education* 42.5 (2017), 887–894.

Di Pietro, Giorgio, and Lionel Page, "Who Studies Abroad? Evidence from France and Italy" *European Journal of Education* 43.3 (2008), 389–398.

Fabricius, Anne H., Janus Mortensen, and Hartmut Haberland, "The lure of internationalization: paradoxical discourses of transnational student mobility, linguistic diversity and cross-cultural exchange" *Higher Education* 73 (2017), 577–595.

*Global Engagement – långsiktig plan för Stockholms universitets arbete med internationalisering*, SU FV-1.1.2-1715-17.

Guo, Yan, and Shibao Guo, "Internationalization of Canadian higher education: discrepancies between policies and international student experiences" *Studies in Higher Education* 42.5 (2017), 851–868.

*International Student Barometer, Autumn 2016, Stockholm University* (Unpublished report, Stockholm University 2016).

Kosala N. Marambe, Jan D. Vermunt & Henry P.A. Boshuizen, "A cross-cultural comparison of student learning patterns in higher education" *Higher Education* 64 (2012), 299–316.

Lehtomäki, Elina, Josephine Moateb, and Hanna Posti-Ahokas, "Global connectedness in higher education: student voices on the value of cross-cultural learning dialogue" *Studies in Higher Education* 41.11 (2016), 2011–2027.

Moss, Kate & Rowena Murray, *Teaching at University: A Guide for Postgraduates and Researchers* (London: Sage, 2003).

Owusu-Kwarteng, Louise, "'Studying in this England is wahala (trouble)': analysing the experiences of West African students in a UK higher education institution" *Studies in Higher Education* 46.11 (2021), 2405–2416.

Perez-Encinas, Adriana, Jesus Rodriguez-Pomeda, and Hans de Wit, "Factors influencing student

mobility: a comparative European study” *Studies in Higher Education* (2020), 1–13.

Stentiford, Lauren, and George Koutsouris, “What are inclusive pedagogies in higher education? A systematic scoping review” *Studies in Higher Education* 46:11 (2021), 2245–2261.

Tjulin, Åsa, Ellen MacEachen, Stig Vinberg, John Selander, Philip Lloyd Bigelow, and Robert Larsson, “Virtual Internationalization – we did it our way” *Högre utbildning* 11.2 (2021), 1–13.

Wierstra, Ronny F.A., Gellof Kanselaar, Jos L. van der Linden, Hans G.L.C. Lodewijks, and Jan D. Vermunt, “The impact of the university context on European students’ learning approaches and learning environment preferences” *Higher Education* 45 (2003), 503–523.

Yao, Christina W., Kaleb L. Briscoe, and Jennifer N. Rutt, “In the Aftermath of a Racialized Incident: Exploring International Students of Color’s Perceptions of Campus Racial Climate” *Journal of Diversity in Higher Education* 14.3 (2021), 386–397.

## Appendix A: Studentutvärdering, *Introduction to Nordic history, HI1354*, höstterminen 2018

Antal studenter på kursen: 13

Antal svarande: 10

Course structure

1. To what extent has the course structure helped you achieve the Intended Learning Outcomes?

(“After the completion of this course, students are expected to: 1. have acquired in depth knowledge about the history of the Nordic countries in the period circa 1000 to 1750. 2. be able to present, analyse and discuss, in writing and speaking, relevant topics and historical questions on the basis of scientific literature.”)

Not well

Adequately: 4

Very well: 6

Comments

- “The many topics, presentations + discussions on style and convention all contributed.”

- “The course allowed me to improve the 2<sup>nd</sup> requirement as it is focused on discussing the readings. However I feel like – having close to no knowledge in Nordic history before I arrived – it could have been helpful to at least discuss the major events and timeframe of the period studied in each seminar.”
- “As we had so much to read, we could not read every text in detail. So sometimes the depth knowledge was not there.”

2. Would you have liked to have more or less of lectures/discussions/reading assignments?

Why?

- “The amount of classes (and the style) was perfect. The readings – especially in the first few weeks – were a bit too much.”
- “Would like to split the two hours into one hour lecture and one hour discussion so I could feel more confident about the events of the period. The changed reading assignments provided a good amount of reading”
- “The reading assignments were a new way to work and study for me. It was interesting but sometimes a bit overwhelming because we had a lot to read each week, even a lot in-between classes.”
- “Maybe one lecture to give background to every two hour seminar”
- “less reading. More lecture style in 1<sup>st</sup> half of seminar then maybe discussion in second”
- “At the beginning the reading assignments were a little bit too much. Because the articles were also talking about things we did not discuss later.”
- “After the assignments have been readjusted I thought it was a good amount of reading. However I think that in the readings there could be less partial articles and more “manuals” – I don’t feel like I know enough to discuss and criticize an author so it would have been good to have at least one more “neutral” reading.”
- “Maybe more lessons about the history itself and not about the authors of the text. Or like a resume of the history of the countries itself.”
- “I think I will be glad to have maybe one or two more test assignments. For the lectures I think it’s good to alternate “big” and “small” reading.”
- “Maybe more lectures because the period to study is huge and it’s the broad area. The number of reading assignments was better after the modification of the teacher.”

Course literature

3. To what extent has the course literature helped you achieve the Intended Learning Outcomes?

Not well

Adequately: 6

Very well: 4

Comments

- “Broad range of topics”
- “Again, I actually feel like I have acquired in depth knowledge without knowing the basics. But maybe I did not work enough on my own to understand the broader history”
- “It was too much to read. So I couldn’t read all of the texts as I wanted to read. Even though I would’ve been very interested in the topics of the texts.”

4. Did you find the course literature:

Too easy

Adequate: 8

Too difficult: 2

Comments

- “Too much to read carefully”
- “As an exchange student I’m not very used to read in English so it was quite difficult to read some texts”

Examination

5. The main examination for this course is a term paper. To what extent does this kind of examination help your learning?

Not well

Adequately: 4,5

Very well: 4,5

#### Comments

- “Writing papers always helps me to prepare for my bachelor paper.”
- “It doesn’t cover the full class, but I still prefer papers”
- “I think that it is well suited with the reading structure, it is easier to discuss if one has several days to think the subject over.”
- “I think it will help us as we can really work with the texts”

6. You are also examined through class participation and a primary source presentation. To what extent has these tasks been useful for you learning?

Not well

Adequately: 3

Very well: 7

#### Comments

- “The type of presentation that is expected can be difficult because we do not have all information and historical context before studying the source.”
- “I enjoy more detailed independent work.”
- “It was a good experience to present historical fact in another language (English)”
- “It motivated a different style of in-depth reading for that week”
- “It ensures that we read and prepare for class”
- “I found it really interesting to work with a source”
- “I don’t know how was examined the participation, I tried to talk little bit in group to answer question aloud I think it’s a good thing these group because I’m not comfortable to talk in other language”
- “The group discussion push us to exchange, to practice English and debate. I think that it’s a very interesting way to learn (discussion with others enrich our own knowledges) even if it was difficult to me in the beginning.”

#### Information

7. Has the information about the course (schedule, reading assignments etc) been adequately

distributed?

- “It has been very easy to follow”
- “yes” x 5
- “sources hard to find at times. Should be uploaded?”
- “yes always”
- “Yes, if we search we can find all we need”
- “yes, it was very clear”

### Equality

8. To what extent has the course structure and teaching made it possible for everyone to participate to an equal degree?

- “Very well”
- “The discussion in class were a good way to participate”
- “It has for me although my first language is English so I haven’t struggled and can’t speak for others.”
- “Working in groups. Teacher treated everyone equally.”
- “The teacher tried to include everyone and succeeded. The presentations helped.”
- “I think our teacher was vigilante to allow everyone to participate”
- “Everybody could participate equally”
- “With the group discussion everyone can participate and the teacher discuss with us so we can participate too.”

### Self-assessment

9. Approximately how many hours per week have you spent on this course (preparation and classes)?

0–5: 1

5–15: 4

15–30: 3

30–40: 1

+40

#### Comments

- “Sufficient for in-depth understanding”
- “It was too much reading, especially because we discussed the literature in great detail, so we had to read thoroughly”

10. How content are you with your own participation during the course (in terms of time and effort)?

Discontent: 1

Content: 6

Very content: 2

#### Comments

- “easy/ open discussion makes it more comfortable”

#### Concluding remarks

11. What was the most positive aspect about the course?

- “The chance to discuss the course literature in groups so that we can see different points of view”
- “The discussion were a really good aspect”
- “Enjoyed variation of group and professor led classes”
- “relaxed discussion”
- “The seminars: the size, the teaching and the participation were good”
- “Talking and discussing was interesting and forced me to get involved in the subject”
- “Every lecture was different. We had a lot of different ways to talk about the texts.”
- “The teaching”
- “It’s the way of teaching, it’s very different from the education system in my country and I think that it is more original and more educational.”

12. Is there anything you would recommend us to change for the next time we give the course?

- “less reading pages – focus on specifics. More choice of essay question so can do the topic you enjoy most.”
- “less reading”
- “Discuss the history on a broader perspective and explain the events before studying specific subjects”
- “Maybe recommend a main book about the history of the Nordic countries and read different texts in addition to that book.”
- “I don’t think”

## Appendix B: Studentutvärdering, *Introduction to Nordic history, HI1354*, höstterminen 2019

Antal studenter på kursen: 28

Antal svarande: 22

### Course structure

1. To what extent has the course structure helped you achieve the Intended Learning Outcomes?

(“After the completion of this course, students are expected to: 1. have acquired in depth knowledge about the history of the Nordic countries in the period circa 1000 to 1750. 2. be able to present, analyse and discuss, in writing and speaking, relevant topics and historical questions on the basis of scientific literature.”)

Not well

Adequately: 11

Very well: 11

### Comments

- “I liked to discuss with the teacher about the different topics, everyone highlighting the points they found more interesting, giving an overview, opening a discussion about historical problem. I found that an interesting approach in studying history”

- “[Reason for answering “adequately”] Id say this is due to my own lack of reading all the resources”
- “The readings are very interesting, but the course needs a brief line history of Scandinavia to compare with”
- “I can’t yet say anything on the writing aspect!
- “I’m not used to getting a more linear (political) approach. But I really this approach (different viewpoints, topics...)
- “Starting part was a bit difficult to handle in a few days”

2. Would you have liked to have more or less of lectures/discussions/reading assignments?

Why?

- “I would have liked to have a few more discussions possibly in forms of debate where we have to argue for one position. This could help to get a better understanding.”
- “Less reading more discussions to be able to learn from different points of view.”
- “more lectures, more assignments, the course feels as though it would benefit from additional assignment”
- “more lectures to increase the knowledge of Nordic history, less group work. Because not always leads to ?” Half of the readings ? the ? list is too ambitious”
- “I think the amount of lectures was quite okay”
- “more lectures/seminars and less reading, because the reading per seminar was a lot and we never got around to talking about all the materials”
- “I am used to courses that go on for the whole term, so there were little lectures for me and of course with more time you can learn more”
- “It was a lot of group work, especially considering there were no lectures (seminars only)
- “More discussion and less reading in order to focus on the very basic ideas since we meet such few times”
- “more lectures”
- “I would like to have more lectures before going through big topics so that we can pick points while reading books”
- “more- it would help with explaining the course literature because it would help differentiating the relevant and the irrelevant parts of the literature. There was a lot of course literature (>100 pages per week)”

- “More lectures because that was really interesting”
- “less because we need more time to read”
- “more lectures from the tutor, purely because I’m used to this way of learning”
- “It would have been more interesting to have more lectures to reinforce the literature”
- “I would have liked more lectures: just the teacher explain important historical topics”
- “I would preferred less group discussions but more discussion with the teacher on the lectures”
- “I would have liked a little bit less of group discussions and more discussions with the teacher, to go back on certain main ideas/topics of the books”

#### Course literature

3. To what extent has the course literature helped you achieve the Intended Learning Outcomes?

Not well: 1

Adequately: 8

Very well: 12

#### Comments

- “The variety of writing styles and approaches was one of the stron point of this syllabus.”
- “very goof list and very good the professor on give us information about the ? and writers”
- “It was a lot, so it was rather overwhelming at times”
- “It was interesting to read different texts and authors about the same topic”
- “Dependent on the texts: reading like Lockhart or Naum+Ekengren were relatively easy to read; while Bagge was, compared to the other texts, relatively tough.”
- “I found some readings too filled with useful informations cex: I didn’t like the way “Cross and Sceptre” is organized, because it makes hard to find what is truly important. Also, it makes really difficult the history path for someone that is not very familiar with the Nordic History”

4. Did you find the course literature:

Too easy

Adequate: 20

Too difficult: 2

Comments

- “It could be provided”
- “It was a lot of reading though, more than other courses at this level”

Examination

5. The main examination for this course is a term paper. To what extent does this kind of examination help your learning?

Not well

Adequately: 9

Very well: 11

Comments?

- “I think I would have preferred multiple smaller ones”
- “Because I need to investigate and formulate my own views and references”
- “I have no idea, I don’t have much experience with writing term papers”
- “I think this is the best way to analyze covered materials while expressing opinion through commentary”
- “I think is a useful way to through the literature we have read in the previous month from a different point of view can oriented look”

6. You are also examined through class participation and an oral presentation. To what extent has these tasks been useful for you learning?

Not well 1

Adequately: 11,5

Very well: 9,5

## Comments

- “Enjoyable, both to do and to listen to”
- “Since I come from there are not examinations through class participation I found very useful having to push myself “out of my comfort zone” trying to give my opinion and participating on the discussions that the topic of the lesson bring up”
- “The presentations are a great way to cover content”
- “We liked working on our presentation and discuss the reading”
- “I’m not used to participating. I don’t like to participate for points, it makes it seem forced”
- “The oral presentation forces you to analyze a specific piece of the readings which helps in understanding”
- “Especially participation score makes students to read and comprehend before class”
- “Whenever you learn, you can participate in class and presentations better than when you don’t, which makes it thus useful to learn from classes”
- “Too broad to analyze but it is no big deal because of the time we have”
- “I found that some of the oral presentations a bit too long”
- “I really liked the presentations, however I felt like class participation was more random, as everyone couldn’t speak during every class, so there was more pressure about the class participation grade”

## Information

7. Has the information about the course (schedule, reading assignments etc) been adequately distributed?

- “yes” x 18
- “yes, very well”
- “yes, the handout we got in class 1 was very useful”
- “yes they have”
- “yes, very well”

## Equality

8. To what extent has the course structure and teaching made it possible for everyone to participate to an equal degree?

- “Through presentations everybody got a chance to participate. Group discussions also helped.”
- “The teacher was very ? and willing to understand the different backgrounds in the class”
- “everyone has the opportunity to express themselves”
- “The course is continually looking for every student to participate”
- “It could be more discussion and directed problematization”
- “It made it highly possible”
- “I think everyone was able to participate as much as they wanted”
- “very well”
- “too many people to be able to participate well”
- “to the best possible degree”
- “Discussions were approachable for all and small group discussion allowed everyone to participate”
- “Good. As there were small group discussions every student had a chance to think deeper and speak”
- “To a big extent, the presentations allowed everyone to speak at some point. The “mixed group” exercises also helped to come in touch with the other students”
- “Adequately”
- “almost, too many for the time we have”
- “The discussions are very open and allow for anyone to participate”
- “All the literature was accessible on the same ? for everyone and all of us were free to speak during class”
- “very well”
- “great degree”

#### Self-assessment

9. Approximately how many hours per week have you spent on this course (preparation and classes)?

0–5: 2

5–15: 12

15–30: 5,5

30–40: 1,5

+40

#### Comments

- “The readings were the most interesting part”
- “Kind of hard with the other courses”
- “Especially at the beginning I found to stressing going through that amount of literature, not being able to fully understand what were the important things and what could have been excluded”

10. How content are you with your own participation during the course (in terms of time and effort)?

Discontent: 2

Content: 14

Very content: 5

#### Comments

- “Someone always can give more”
- “wasn’t able to do as much reading as was required”
- “I put a lot of effort in reading but I did not participate a lot (I did in the group discussions though)”
- “I read all required material but would have liked to have more motivation to analyze the texts.”
- “I needed more efforts before saying any sentences”
- “I tried to participate as much as possible to win my rhythm, and I found that a good experience for me”

#### Concluding remarks

11. What was the most positive aspect about the course?

- “very inspiring teacher and very good content. Good ways to understand the literature in class”
- “The variety of the literature”

- “The openness + breadth of knowledge”
- “The international provenance of the students”
- “Learning about the history of the place ? I am living at for a half year”
- “Learning the history of the country I’m living in for half a year”
- “gaining an overview of a big part of Nordic history, because I didn’t know a lot about it”
- “it was interesting”
- “The self study aspect”
- “The ability to share ideas with students in smaller groups”
- “The variation of themes (political/ gender/ religion) aspects”
- “Giving chance to study alone and to organize what I gained which in turn become my knowledge”
- “Showing a light on a period in history that is rarely discussed at my home university”
- “The teacher, she was really passionate and I’m content”
- “Good training if you can make ? language is not English”
- “the presentations”
- “The possibility to discuss about the interpretations that we would learn during classes and literature”
- “The active participation considered as a part of the course evaluation and the discussion with the class and the teacher about the daily topic”
- “class participation”
- “course literature”
- “reading assignments and getting to think and discuss about them in class”

12. Is there anything you would recommend us to change for the next time we give the course?

- “Increasing the time through which the course takes place, allowing more time to analyse and go through the literature properly.”
- “amount of reading, or extending the time of the course”
- “To have a guide line of Nordic history. Maybe to have an excursion by the end of the course to an historical place like a museum”
- “Spread it out longer so the reading is less intensive”

- “I would have been happy about more work with actual sources and about reading more scientific studies in oppose to text books. Anyway, given the large period the course was dealing with I understand that it is difficult to getting into detail”
- “For the class about men and women during this period, it could be great not just to talk about work but more about women’s place in the society in general”
- “Perhaps having a more definitive in class structure to allow for more thoughtfull student preparation”
- “Sometimes we only focus on the articles without looking at the broader context of the period described by the articles”
- “Just hope there would be an introduction of complicated family tree of royal families”
- “More focus on the Middle Ages perhaps? Less literature (especially since I had 2 classes at the same time - both with a lot of required reading).”
- “less people in the lectures”
- “less literature or more time”
- “more smaller group work”
- “more debates in smaller groups”
- “Maybe put a time limit for some presentations that really exceeded the initial 10 minutes?”

## Appendix C: Studentutvärdering, *Introduction to Nordic history, HI1354*, höstterminen 2021

Antal studenter på kursen: 29

Antal svarande: 3

To what extent did the course structure helped you achieve the Intended Learning Outcomes?

Not well

Adequately: 1

Very well: 2

Would you have liked to have more or less of lectures/ group discussions/ reading assignments? Why?

- “I would have liked more lectures and discussions because, since we have a few hours a week in group, it is difficult to establish a contact with people, especially during the pandemic.”
- “I think the current structure worked well”
- “I personally would like more lectures. It was hard to understand the topic that we were talking about in the seminars by the reading assignments alone . The reading assignments all came from a different book that were describing different things. A lot of the times it wasn't a book that was talking about the specific topic we were talking about in class. The text were part of a bigger 'story' which made it difficult to follow. It's also nice to have more context. We were for instance reading about the reformation but it is also very nice to then have some context of what was going on during that time politically, economically and socially. I think lectures therefore would help to understand it all a bit better.”

The main examination for this course is a term paper. To what extent did this type of examination help your learning?

Not well

Adequately: 2

Very well: 1

You are also examined through class participation and an oral presentation. To what extent have these tasks been useful for you learning?

Not well

Adequately: 2

Very well: 1

Was the structure of this course familiar to your previous experiences of university level courses? In what ways was it different?

- “It was very different. I'm used to lectures and exams at the end. I was really missing the lectures because I love to learn from the professor first hand. It's always nice to listen to somebody who knows a lot about the subject.”
- “It's different to the U.K. as there was more of a focus on course literature.”
- “The course was very different from what I am used to. Indeed, where I come from we have many lessons a week, usually from 9 a.m to 5 or 6p.m and only a few reading assignment added to other assignments such as essays or first-hand sources commentaries. The fact that we had only two or four hours of lessons a week was a surprise for me and, at first, the workload given by the reading assignments was extremely heavy and demotivating since I did not take the time to remember what I was taking notes of, even though I read cautiously all of the pages required. However, after two months at the university, I realized that I had followed a mistaken method for, like I said, I was not used to this type of exercise. Yet, having such an amount of pages to read and almost no lessons each week pretty much took away the main interest that I have in history, that is: the exchange with the teacher and other students, the personal study of historical themes that I am interested in or the dynamism of a group discussion but it also diminished the main idea of a year abroad: the contact with people.”

Is there anything you would recommend to change for the next time we give the course?

- “I would recommend to diminish the number of pages for the reading assignments and to have more lessons”
- “More lectures and maybe more contact hours because I think the seminars were also very useful.”